LG
Life's Good

ITALIANO

MANUALE DELL'UTENTE

CONDIZIONATORE D'ARIA

Leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimento futuro.

THERMA V
(Pompa di calore Aria-Acqua)

Traduzione delle istruzioni originali
Per maggiori informazioni, consultare il CD o il sito web di LG (www.lg.com).

www.lg.com

INDICE

Precuazioni di sicurezza 3

Introduzione al prodotto 8

Istruzioni per il proprietario.....10

Utilizzo del termostato 27

Manutenzione e assistenza.....30

DATI DA RICORDARE

Annotare qui il numero di serie e il numero del modello:

N. modello #

N. di serie #

I numeri sono riportati sull'etichetta a lato di ogni unità.

Nome dell'installatore

Data di acquisto

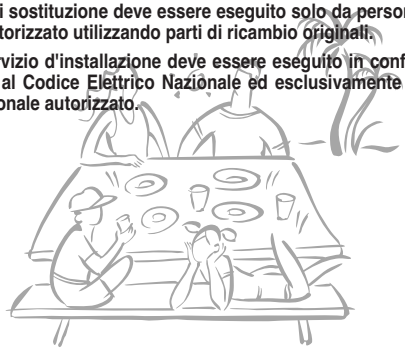
■ Spillare la ricevuta su questa pagina qualora fosse necessaria per provare la data di acquisto o ai fini della garanzia.

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE

All'interno ci sono molti suggerimenti utili sull'uso e sulla manutenzione del AWHP. Un minimo di attenzione può far risparmiare molto tempo e denaro nel corso della vita del vostro prodotto. Nella tabella di riferimento per la risoluzione dei problemi sono presenti molte risposte ai problemi più comuni. Consultando per prima cosa la tabella dei Consigli per la Risoluzione dei problemi potrebbe non essere necessario contattare il servizio di assistenza.

PRECAUZIONI

- **Contattare un tecnico dell'assistenza autorizzato per la riparazione o la manutenzione di questa unità.**
- **Contattare l'installatore per eseguire l'installazione di questa unità.**
- **L'AWHP non è stato progettato per essere utilizzato da bambini o invalidi senza supervisione.**
- **E' consigliabile vigilare sui bambini affinché essi non giochino con l'AWHP.**
- **Se il cavo di alimentazione deve essere sostituito, il servizio di sostituzione deve essere eseguito solo da personale autorizzato utilizzando parti di ricambio originali.**
- **Il servizio d'installazione deve essere eseguito in conformità al Codice Elettrico Nazionale ed esclusivamente da personale autorizzato.**



Precuazione di sicurezza

Per evitare infortuni all'utente o a terzi e danni alla proprietà, attenersi alle seguenti istruzioni.

■ L'uso errato causato dalla mancata osservanza delle istruzioni può causare danni o lesioni.
L'importanza è classificata in base alle seguenti indicazioni.

⚠ **AVVERTENZA**	Questo simbolo indica la possibilità di decesso o di grave infortunio.
⚠ **CAUTELA**	Questo simbolo indica il rischio di lesioni alla persona o di danni alla proprietà.

⚠ AVVERTENZA

Collegare sempre a terra il prodotto.

• Vi è il rischio di scosse elettriche.

Non utilizzare interruttori automatici difettosi o di potenza inferiore. Utilizzare fusibili e interruttori automatici di potenza nominale corretta.

• Rischio di shock elettrico o incendio.

Non utilizzare prese multiple. Usare sempre questa apparecchiatura su un circuito di alimentazione e un interruttore automatico dedicati.

• Rischio di shock elettrico o incendio.

Per l'impianto elettrico, contattare il fornitore, il rivenditore, un elettricista qualificato o un Centro di Assistenza Autorizzato. Non smontare o tentare di riparare il prodotto da soli.

• Rischio di shock elettrico o incendio.

Prevedere sempre la messa a terra per il prodotto secondo quanto indicato nello schema elettrico. Non collegare il filo della messa a terra a tubi di gas o dell'acqua, al parafulmine o ai fili della messa a terra del telefono.

• Rischio di shock elettrico o incendio.

Installare il pannello e il coperchio della scatola di controllo in modo sicuro.

• Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio dovuti a polvere, acqua, ecc.

Utilizzare fusibili o interruttori automatici di potenza nominale corretta.

• Rischio di shock elettrico o incendio.

Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione presenta graffi, spellature o altri segni di deterioramento, provvedere immediatamente alla sostituzione.

• Rischio di shock elettrico o incendio.

Per l'installazione, la rimozione o la reinstallazione, rivolgersi sempre al rivenditore o a un Centro di Assistenza Autorizzato.

• Rischio di shock elettrico o incendio, esplosione o lesione.

Non installare il prodotto su un supporto di installazione difettoso. Accertarsi che l'area di installazione non sia soggetta a deterioramento nel tempo.

- In caso contrario, il prodotto potrebbe cadere.

Non installare l'unità su una base mobile o in un luogo dal quale potrebbe cadere.

- La caduta dell'unità può causare danni o infortuni, e in alcuni casi anche la morte.

In caso di allagamento del prodotto con acqua (riempimento di acqua o sommerso in acqua), rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato per la riparazione prima di utilizzare ancora il prodotto.

- Rischio di shock elettrico o incendio.

Accertarsi di controllare il refrigerante da utilizzare. Leggere attentamente l'etichetta sul prodotto.

- L'uso di un refrigerante non corretto può impedire il normale funzionamento dell'unità.

Non utilizzare spine, prese o cavi di alimentazione danneggiati.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendio o shock elettrico.

Non toccare, utilizzare o riparare il prodotto con le mani bagnate.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Non posizionare una stufa o altre apparecchiature di riscaldamento vicino al cavo di alimentazione.

- Vi è il rischio di scosse elettriche e incendio.

Evitare l'ingresso di acqua nelle parti elettriche. Installare il prodotto lontano da fonti d'acqua.

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o guasti al prodotto.

Non conservare, utilizzare o avvicinare gas infiammabili o combustibili in prossimità del prodotto.

- Vi è il rischio di un incendio.

I fili devono essere collegati saldamente ai morsetti e il cavo deve seguire un percorso libero da qualsiasi oggetto in grado di esercitare eventuali forze di strappo dei fili dai morsetti.

- Collegamenti non corretti o lenti possono causare la generazione di calore o un incendio.

Smaltire in modo sicuro i materiali d'imballaggio, quali viti, chiodi, batterie, parti rotte e così via, dopo l'installazione o l'assistenza, quindi strappare e gettare i sacchi di plastica dell'imballaggio.

- I bambini potrebbero giocare con questi ultimi e subire delle lesioni.

Verificare che la spina non sia sporca, allentata o danneggiata prima di attivare l'alimentazione.

- Una spina sporca, allentata o danneggiata può causare shock elettrico o incendio.

Il condensatore elevatore di tensione incorporato all'interno dell'unità fornisce elettricità ad alta tensione ai componenti elettrici. Prima di procedere con la riparazione, assicurarsi che il condensatore sia completamente scarico.

- Un condensatore carico può causare shock elettrico.

Per installare l'unità, usare il kit di installazione fornito con il prodotto.

- In caso contrario, l'unità potrebbe cadere causando ferite gravi.

Utilizzare unicamente le parti elencate nella lista dei pezzi di ricambio. Non tentare di modificare l'apparecchio.

- L'uso di parti non appropriate può causare uno shock elettrico, un'eccessiva generazione di calore o incendio.

Non utilizzare il prodotto in un ambiente completamente chiuso per un periodo di tempo prolungato. Ventilare regolarmente l'area.

- Può verificarsi una carenza di ossigeno e quindi un pericolo per la salute.

Non aprire la copertura anteriore o la griglia del prodotto durante il funzionamento. (Non toccare il filtro elettrostatico, se l'unità ne è dotata).

- Rischio di lesione fisica, shock elettrico o guasti del prodotto.

Se si sentono strani suoni, o un odore o fumo escono dal prodotto, spegnere immediatamente l'interruttore o scollegare il cavo di alimentazione elettrica.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Di tanto in tanto, aerare la stanza quando il prodotto è utilizzato insieme a una stufa o a elementi riscaldanti, ecc.

- Può verificarsi una carenza di ossigeno e quindi un pericolo per la salute.

Scollegare l'alimentazione elettrica principale durante la pulizia o la manutenzione del prodotto.

- Vi è il rischio di shock elettrico.

Assicurarsi che nessuno, in particolare i bambini, possa inciampare o cadere sull'unità.

- Ciò potrebbe provocare lesioni personali e danni al prodotto.

Prestare attenzione a non tirare o danneggiare il cavo di alimentazione durante il funzionamento.

- Rischio di shock elettrico o incendio.

Non appoggiare NULLA sul cavo di alimentazione.

- Rischio di shock elettrico o incendio.

In caso di perdite di gas infiammabile, spegnere il gas e aprire la finestra per ventilare il locale prima di azionare il prodotto.

- Non utilizzare il telefono o accendere o spegnere interruttori. Vi è il rischio di esplosione o incendio.

Per l'antigelo, contattare sempre il concessionario o un Centro di Assistenza Autorizzato.

- L'antigelo di qualsiasi tipo è un prodotto tossico.

⚠ CAUTELA

Il prodotto deve essere sollevato e trasportato da due o più persone.

- Evitare lesioni personali.

Non installare il prodotto in luoghi esposti direttamente al vento di mare (spruzzi di sale).

- Ciò può provocare corrosione del prodotto.

Mantenere il prodotto in posizione piana anche durante l'installazione.

- Per evitare vibrazioni o rumore.

Installare il prodotto in modo tale che il rumore e l'aria calda prodotti dall'unità non danneggino o disturbino i vicini.

- Ciò potrebbe causare problemi o liti con i vicini.

Controllare sempre che non vi siano perdite del gas (refrigerante) successivamente all'installazione o alla riparazione del prodotto.

- Livelli di refrigerante insufficienti possono provocare guasti al prodotto.

Non utilizzare l'apparecchio per scopi specifici come conservare alimenti, opere d'arte ecc. Questo è un AWHP di consumo, non un sistema di refrigerazione di precisione.

- Rischio di danni o perdita di proprietà.

Non bloccare l'ingresso o l'uscita del flusso d'aria.

- In caso contrario, si potrebbero verificare guasti al prodotto.

Utilizzare un panno soffice per la pulizia. Non utilizzare detergenti aggressivi, solventi o spruzzi d'acqua e così via.

- Vi è il rischio di incendio, shock elettrico o danni alle parti in plastica del prodotto.

Non calpestare o collocare oggetti sul prodotto.

- Vi è il rischio di infortuni alle persone e guasti al prodotto.

Non introdurre le mani o altri oggetti nella bocca di ingresso o uscita dell'aria mentre il prodotto è in funzione.

- Ci sono parti taglienti o in movimento che possono provocare lesioni personali.

Disimballare e installare il prodotto con attenzione.

- I bordi taglienti possono causare infortuni.

Se il gas refrigerante viene disperso durante la riparazione, non toccare lo stesso gas che è stato disperso.

- Il gas refrigerante può provocare congelamento (bruciatura da freddo)

Non inclinare l'unità durante la rimozione o lo smontaggio.

- L'acqua condensata al suo interno potrebbe fuoriuscire.

Non mischiare aria o gas diversi dal refrigerante specificato e utilizzato nel sistema.

- Se nel sistema del refrigerante entra dell'aria, può verificarsi una pressione eccessiva suscettibile di causare danni all'apparecchiatura o infortuni.

In caso di perdite di gas refrigerante durante l'installazione, aerare immediatamente l'ambiente.

- In caso contrario esso può essere pericoloso per la salute.

Lo smontaggio dell'unità e il trattamento dell'olio refrigerante e di eventuali parti sono operazioni da eseguirsi in conformità con le normative standard locali e nazionali.

Non esporre direttamente la pelle, i bambini o piante al flusso di aria fredda o calda.

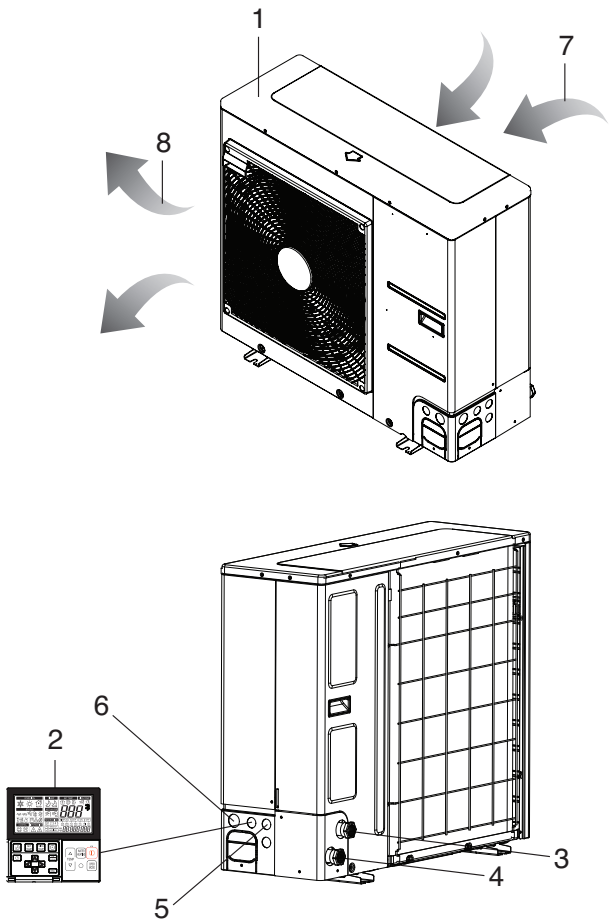
- Ciò potrebbe causare danni alla salute.

Utilizzare uno sgabello stabile o una scala per pulire, riparare o eseguire operazioni di manutenzione del prodotto quando questo è installato in altezza.

- Fare attenzione a non procurarsi lesioni personali.

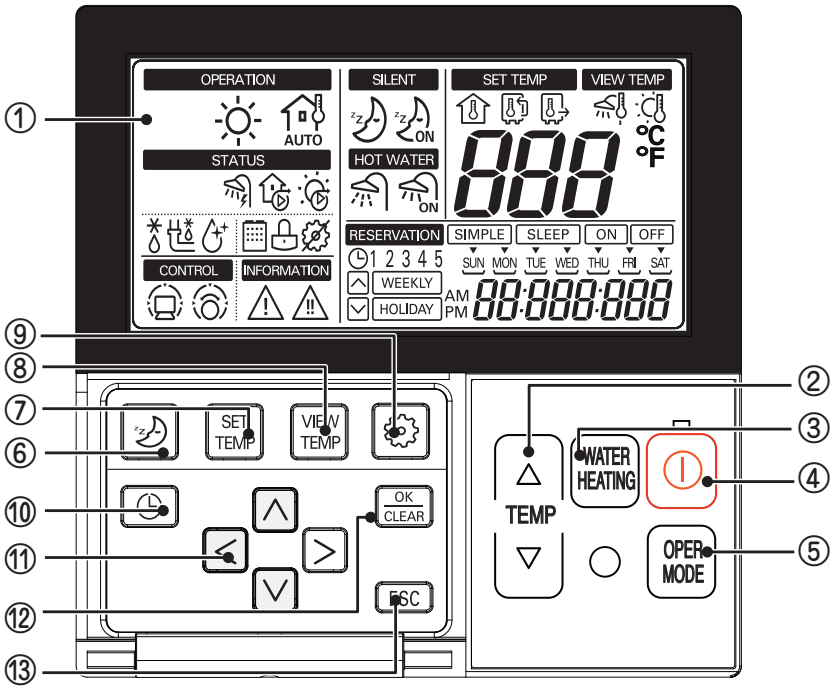
Introduzione al prodotto

Nome e funzione delle parti



1. Unità
2. Telecomando
3. Uscita dell'acqua (PT 25A)
4. Ingresso dell'acqua (PT 25A)
5. Foro per comunicazione
6. Foro di alimentazione elettrica dell'unità
7. Ingresso dell'aria
8. Uscita dell'aria

Telecomando



N.	Nome
1	Display
2	Tasto di cambio temperatura
3	Tasto di attivazione/disattivazione riscaldamento acqua
4	Tasto di alimentazione
5	Tasto di selezione del modalità di funzionamento
6	Tasto di attivazione/disattivazione della modalità silenziosa
7	Tasto della modalità di impostazione della temperatura
8	Tasto della modalità di visualizzazione della temperatura
9	Tasto di impostazione delle funzioni
10	Tasto di programmazione
11	Tasto di direzione (su, giù, sinistra, destra)
12	Tasto di impostazione/annullamento
13	Tasto ESC

Istruzioni per il proprietario

Informazioni per il controllo



Riscaldatore del serbatoio dell'acqua sanitaria
Questa icona indica che il riscaldatore elettrico del serbatoio dell'acqua sanitaria posizionato all'interno del serbatoio dell'acqua sanitaria è attivo.
L'icona non viene utilizzata se il serbatoio dell'acqua sanitaria non è stato installato.



Pompa dell'acqua
Questa icona indica che la pompa dell'acqua all'interno dell'unità è attiva.



Pompa termica solare ausiliaria
Questa icona indica che la pompa termica solare ausiliaria è attiva.
NOTA : L'installazione della pompa termica solare ausiliaria non è obbligatoria ma consigliata in base alle condizioni del terreno, pertanto l'icona può essere visualizzata anche se la pompa non è installata.



Sbrinamento
Questa icona indica che la modalità di sbrinamento è attiva.
Questa modalità si attiva automaticamente.



Mantenimento della temperatura più bassa
Lo scopo di questa modalità consiste nel mantenere la temperatura per evitare che si verifichino danni causati dal congelamento del tubo dell'acqua.



Disinfezione
Questa icona indica che nel serbatoio dell'acqua sanitaria è in corso la disinfezione.



Compressore
Questa icona indica che il compressore è in funzione.



Blocco bambini



Nessuna funzione



Sistema di controllo centrale
Questa icona indica che il prodotto è controllato dal sistema di controllo centrale.



Termostato
Questa icona indica il collegamento col termostato.



Problema minore
Questa icona indica che si è verificato un guasto Minore.



Problema maggiore
Questa icona indica che si è verificato un guasto Maggiore.

Cambio modalità

Attivare il prodotto e selezionare la modalità di funzionamento.

1 Premere il pulsante di alimentazione per attivare il prodotto.



2 Premere il pulsante OPER MODE(MOD. FUNZIONAMENTO) per selezionare ciascuna modalità di funzionamento.

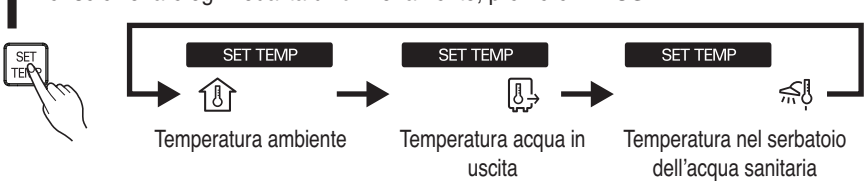


Modalità di funzionamento

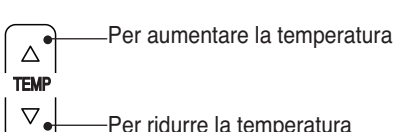
- Funzione di riscaldamento - Il prodotto fornisce acqua calda per il riscaldamento sotto pavimento o per il riscaldamento FCU.
- Funzionamento di riscaldamento dipendente dal tempo atmosferico
  In questa modalità, il setpoint di riscaldamento viene calcolato automaticamente in base al profilo di temperatura preimpostato.

Selezione della temperatura target

1 Per selezionare ogi modalità di funzionamento, premere IMPOSTA TEMP.



2 Impostare la temperatura premendo i pulsanti di modifica TEMP per ciascuna modalità.



※ Nota

: Ciascuna pressione consente di aumentare la temperatura di 1 °C o 2 °F

: Ciascuna pressione consente di ridurre la temperatura di 1 °C o 2 °F

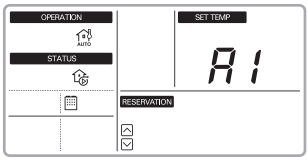
- L'intervallo di temperature può essere modificato per ciascuna modalità usando la modalità di impostazione per l'installazione. Usare i codici di funzione da 11 a 15.
- La temperatura ambiente può essere impostata quando il sensore dell'aria ambiente remoto (venduto a parte) è installato. Fare riferimento al codice funzione 03.
- L'impostazione della temperatura nel serbatoio dell'acqua sanitaria è disponibile quando il serbatoio dell'acqua sanitaria è installato.

Funzionamento dipendente dal tempo atmosferico

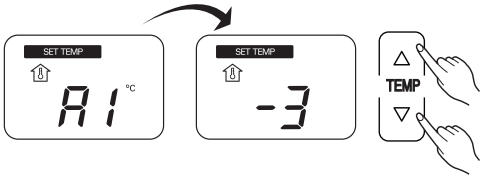
Questa modalità si applica solo al riscaldamento.
Per risparmiare energia e garantire un comfort massimo, l'impostazione della temperatura seguirà la temperatura esterna. Se la temperatura esterna diminuisce, la potenza di riscaldamento dell'ambiente interno aumenterà automaticamente in modo da mantenere costante la temperatura ambiente. Tutti i parametri vengono impostati dall'installatore durante la procedura di avvio in base alle caratteristiche del luogo.

1 Per selezionare la modalità di funzionamento dipendente dal tempo atmosferico, premere il pulsante OPER MODE(MOD. FUNZIONAMENTO).

AUTO : Icona di funzionamento dipendente dal tempo atmosferico



2 Impostare la temperatura desiderata premendo i pulsanti modifica TEMP.



Es) Diminuzione del profilo di temperature di 3°C (in base alla temperatura dell'aria nell'ambiente)
<Fase regolazione della temperatura (Unità: °C)>
-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

← Freddo Caldo →

Visualizza temperatura

1 Premere ripetutamente il pulsante VISUALIZZA TEMP
Per selezionare le diverse temperature. (Ogni volta che si preme il pulsante VISUALIZZA TEMP, la temperatura ambiente viene visualizzata per 5 secondi.)



VIEW TEMP : Visualizza temperatura ambiente

VIEW TEMP : Visualizza temperatura in ingresso

VIEW TEMP : Visualizza temperatura in uscita

VIEW TEMP : Visualizza temperatura dell'acqua sanitaria (Visualizzata solo nella modalità di riscaldamento dell'acqua sanitaria)

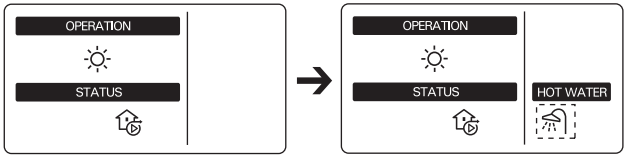
VIEW TEMP : Visualizza temperatura dell'energia solare (Visualizzata solo in modalità di riscaldamento dell'acqua sanitaria)

(Unità: °C)

Temperatura	Intervallo di temperature	Display
Aria	Inferiore a 11	*Lo*
	11 ~ 39	Temperatura corrente
	Superiore a 39	*Hi*
Acqua	Inferiore a 0	*Lo*
	0 ~ 92	Temperatura corrente
	Superiore a 92	*Hi*

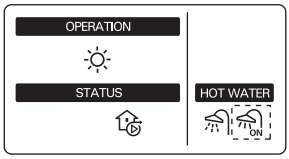
Funzione di riscaldamento dell'acqua sanitaria

1 Premere ripetutamente il pulsante di visualizzazione WATER HEATING



<Riscaldamento acqua sanitaria disattivato> <Riscaldamento acqua sanitaria attivato>

2 La funzione di riscaldamento dell'acqua sanitaria è attiva solo se si imposta "attivato". Durante il funzionamento, il segmento sarà acceso.



<Riscaldamento acqua sanitaria ACCESO>

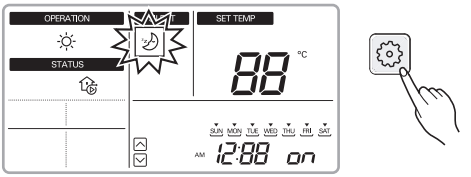
<NotA>

- Questa funzione non può essere utilizzata se il serbatoio dell'acqua sanitaria non è installato.
- Per ulteriori informazioni, consultare il codice funzione [15, 26~29] nella sezione relativa alle informazioni sull'installazione.

Funzionamento in modalità silenziosa

In modalità silenziosa l'unità funziona a capacità ridotta e quindi a bassi livelli di rumorosità.

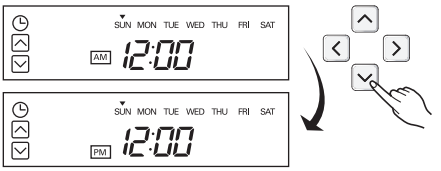
1 Premere il tasto di programmazione più volte fino quando viene indicata l'icona della modalità silenziosa.



2 Premere i pulsanti Sinistra e Destra per selezionare il menu.
"AM/PM o ora"

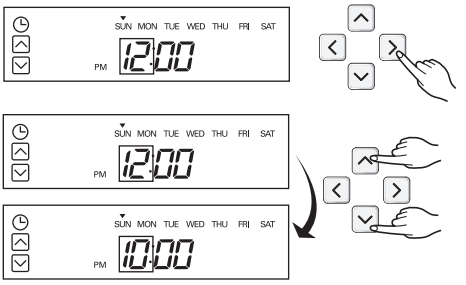


3 Premere il pulsante Giù per spostarsi alla parte AM/PM e impostarla.
(Il segmento AM/PM lampeggerà).

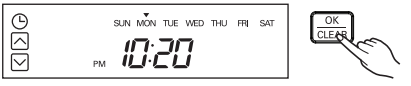


4 Premere il pulsante Destra per passare alla parte "Ora".
(Il segmento "Ora" lampeggerà).

5 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare l'ora.



6 Al termine dell'impostazione, premere il pulsante OK / ANNULLA.



7 Premere il tasto uscita o il sistema verrà sbloccato automaticamente senza alcuna immissione dopo 25 secondi.



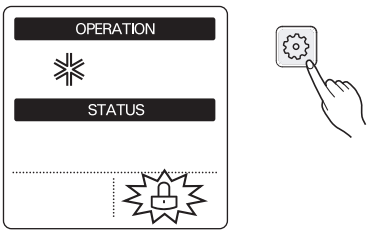
In questa modalità anche la capacità di riscaldamento sarà ridotta.
Fare quindi attenzione quando è necessario un determinato livello di riscaldamento.

La modalità silenziosa potrebbe non funzionare se il prodotto si trova in una modalità con priorità maggiore, ad esempio, se è in modalità di sbrinamento, anticongelamento ecc. (Quando questa modalità non viene azionata in base all'ordine delle priorità, viene visualizzato SOLO SILENT **.)**

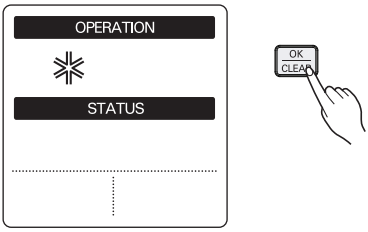
Blocco bambini

Questa funzione consente di impedire a bambini o altre persone di usare il sistema di controllo.

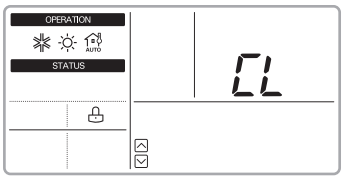
1 Premere il pulsante di impostazione della funzione per entrare nella modalità di impostazione utente.
(Il segmento lampeggerà)



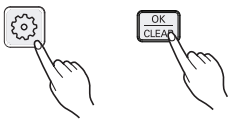
2 Premere il pulsante OK / ANNULLA per terminare la selezione.
Il segmento scomparirà.



3 Durante il blocco bambini, l'icona 🔒 e il simbolo "CL" verranno visualizzati per 3 secondi se si preme qualsiasi pulsante eccetto il pulsante per visualizzare la temperatura e il pulsante imposta/cancella.



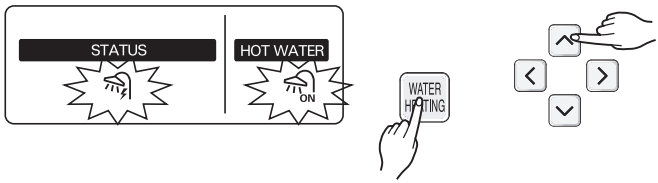
4 Per avviare questa impostazione, premere il pulsante di impostazione della funzione fino a quando l'icona 🔒 lampeggia, quindi premere il pulsante OK / ANNULLA.



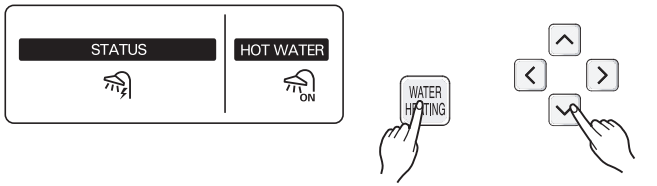
Riscaldamento rapido del serbatoio dell'acqua sanitaria

Se è necessario riscaldare rapidamente l'acqua sanitaria, la modalità di riscaldamento rapido del serbatoio dell'acqua sanitaria consente di ridurre il tempo necessario per il raggiungimento della temperatura target avviando forzatamente il riscaldatore del serbatoio dell'acqua sanitaria.
La modalità di riscaldamento del serbatoio dell'acqua sanitaria può essere interrotta dall'utente, oppure si interrompe quando la temperatura viene raggiunta.

1 Per avviare il riscaldamento rapido del serbatoio dell'acqua sanitaria, premere il pulsante di attivazione del serbatoio assieme al pulsante Su per 3 secondi.
L'icona 'Abilita riscaldamento serbatoio acqua sanitaria' e l'icona 'Riscaldatore acqua sanitaria' lampeggeranno insieme.



2 Se la temperatura target del serbatoio dell'acqua sanitaria viene raggiunta, oppure se l'utente preme il pulsante di attivazione del riscaldamento del serbatoio assieme al pulsante Giù per 3 secondi, il riscaldamento rapido del serbatoio dell'acqua sanitaria si interromperà e le icone smetteranno di lampeggiare.



Visualizzazione del codice di errore

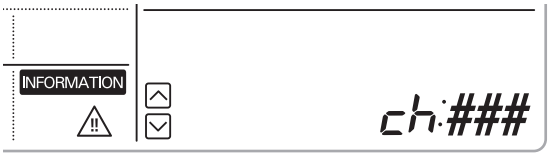
Il codice di errore viene visualizzato sul pannello di controllo.

Problema minore: Problema sensore



<Display>

Problema maggiore: Problema ciclo compressore



<Display>

Errore critico

In caso di errore critico, l'unità si arresterà incondizionatamente.
In tal caso, verranno visualizzati alternativamente il simbolo "CH" e il numero del codice di errore.



<Display>

Impostazione dell'ora corrente

È possibile impostare l'ora corrente.

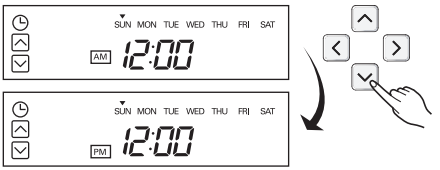
1 Tenere premuto il pulsante di programmazione per 3 secondi per accedere alla modalità Impostazione ora corrente.



2 Premere i pulsanti Sinistra e Destra per regolare il giorno corrente.

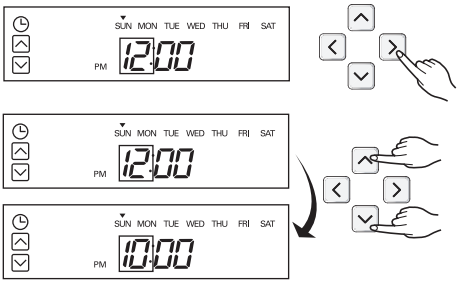


3 Premere il pulsante Giù per spostarsi alla parte AM/PM e impostarla.
(Il segmento AM/PM lampeggerà).



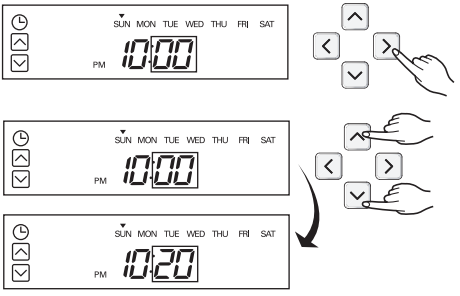
4 Premere il pulsante Destra per passare alla parte "Ora".
(Il segmento "Ora" lampeggerà).

5 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare l'ora.



6 Premere il pulsante Destra per passare alla parte "Minuti".
(Il segmento "Minuti" lampeggerà).

7 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare i minuti.



8 Al termine dell'impostazione, premere il pulsante OK / ANNULLA.



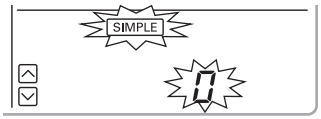
9 Premere il tasto uscita o il sistema verrà sbloccato automaticamente senza alcuna immissione dopo 25 secondi.

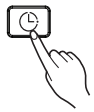


Programmazione: impostazione della scadenza semplice

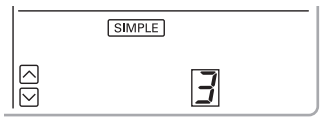
La scadenza può essere attivata semplicemente. (Attivarla SOLO quando l'unità è in standby.)

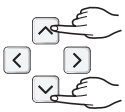
1 Premere il pulsante di programmazione per accedere alla modalità di programmazione. (segmento lampeggiante)





2 Premere i pulsanti Su e Già per regolare l'ora della scadenza.





3 Al termine, premere OK / ANNULLA per completare la programmazione.



4 Premere il tasto uscita o il sistema verrà sbloccato automaticamente senza alcuna immissione dopo 25 secondi.



Programmazione: impostazione della scadenza notte

La scadenza può essere disattivata (notte) facilmente. (Attivarla SOLO se l'unità è in funzione.)

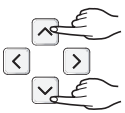
1 Premere il pulsante di programmazione per accedere alla modalità di programmazione. Continuare a premere il pulsante per selezionare [scadenza notte]. (segmento lampeggiante)





2 Premere i pulsanti Su e Già per regolare l'ora della scadenza.





3 Al termine, premere OK / ANNULLA per completare la programmazione.



4 Premere il tasto uscita o il sistema verrà sbloccato automaticamente senza alcuna immissione dopo 25 secondi.



Essicazione guidata

Dopo l'installazione delle tubazioni dell'acqua per riscaldamento sotto pavimento, l'utente può selezionare la modalità di essiccazione guidata per indurire il cemento.

1 Mantenere premuto il pulsante di programmazione per 3 secondi per accedere alla modalità di essiccazione guidata.



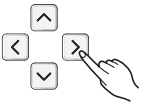
2 Premere il pulsante di programmazione per selezionare il codice funzione 18.



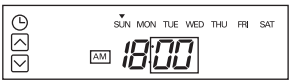


3 Premere i pulsanti Sinistra e Destra per spostarsi alla parte di impostazione di essiccazione guidata.





4 Premere i pulsanti Su e Giù per impostare "01" o "00"
(00: non utilizzato 01: utilizzato)



5 Al termine dell'impostazione, premere il pulsante OK / ANNULLA.

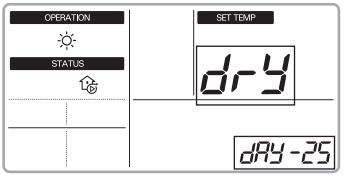




6 Premere il tasto uscita o il sistema verrà sbloccato automaticamente senza alcuna immissione dopo 25 secondi.



7 Durante la modalità di essiccazione guidata, viene visualizzato "essiccazione".
Sono visualizzati i giorni residui per il completamento della modalità di essiccazione guidata.



Giorni residui

Programmazione: ATTIVAZIONE della scadenza

Questa funzione consente di attivare la scadenza all'ora impostata.

1 Premere il pulsante di programmazione per accedere alla modalità di programmazione. Continuare a premere il pulsante per selezionare [attivazione della scadenza]. (segmento lampeggiante)



2 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare AM/PM.



3 Premere il pulsante Destra per passare alla parte "Ora".
(Il segmento "Ora" lampeggerà).



4 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare l'ora.



5 Premere il pulsante Destra per passare alla parte "Minuti".
(Il segmento "Minuti" lampeggerà).



6 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare i minuti.



7 Al termine, premere OK / ANNULLA per completare la programmazione.



8 Premere il tasto uscita o il sistema verrà sbloccato automaticamente senza alcuna immissione dopo 25 secondi.



Programmazione: Impostazione Scadenza disattivata

Questa funzione consente di disattivare l'unità all'ora impostata.

1 Premere il pulsante di programmazione per accedere alla modalità di programmazione. Continuare a premere il pulsante per selezionare [disattivazione della scadenza]. (segmento lampeggiante)



2 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare AM/PM.



3 Premere il pulsante Destra per passare alla parte "Ora".
(Il segmento "Ora" lampeggerà).



4 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare l'ora.



5 Premere il pulsante Destra per passare alla parte "Minuti".
(Il segmento "Minuti" lampeggerà).



6 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare i minuti.



7 Al termine, premere OK / ANNULLA per completare la programmazione.



8 Premere il tasto uscita o il sistema verrà sbloccato automaticamente senza alcuna immissione dopo 25 secondi.



Programmazione: Scadenza settimanale

La scadenza settimanale viene attivata dopo l'impostazione dell'ora attuale.

1 Premere il pulsante di programmazione per accedere alla modalità di programmazione. Continuare a premere il pulsante per selezionare [Scadenza settimanale]. (segmento lampeggiante)



2 Premere i pulsanti Sinistra e Destra per regolare il giorno corrente.



3 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare il numero di azioni.



4 Premere il pulsante Destra per passare alla parte "Ora" nella sezione Ora di ACCENSIONE.
(Il segmento "Ora" lampeggerà).



5 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare l'ora nella sezione Ora di avvio.



6 Premere il pulsante Destra per passare alla parte "Minuti" nella sezione Ora di avvio.
(Il segmento "Minuti" lampeggerà).



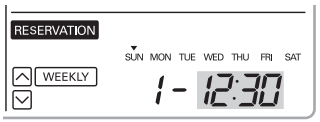
7 Premere i pulsanti Su e Giù per regolare i minuti nella sezione Ora di avvio.



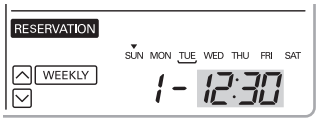
8 Premere il pulsante Destra per passare alla parte "Ora" nella sezione Ora di SPEGNIMENTO.
(Il segmento "Ora" lampeggerà).



9 Per l'impostazione dell'ora di SPEGNIMENTO, fare riferimento ai punti dal n. 5 al n. 7 della procedura.
Il metodo è lo stesso.



10 Al termine, premere il pulsante imposta/annulla per completare la programmazione.
Al termine, il segmento della barra inferiore verrà creato.





11 Per impostare un giorno diverso per il programma settimanale, fare riferimento ai punti dal n. 2 al n. 10 della procedura.
Il metodo è lo stesso.



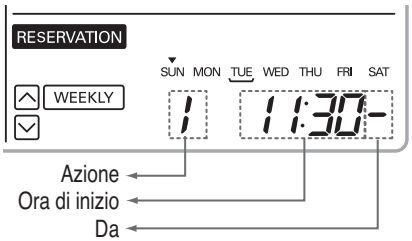
12 Premere il tasto uscita o il sistema verrà sbloccato automaticamente senza alcuna immissione dopo 25 secondi.



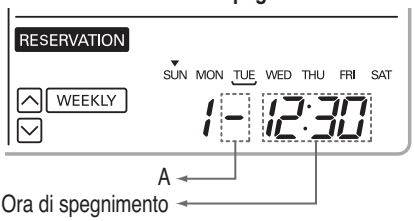
<Nota>

Descrizione della scadenza settimanale

<Selezione ora di avvio>



<Selezione ora di spegnimento>



<Selezione ora di avvio>



<Selezione ora di spegnimento>

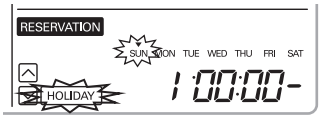


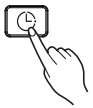
❋ È possibile programmare due azioni per giorno della settimana per un totale di 14 azioni.

Programmazione: Scadenza vacanza

Questa funzione consente di arrestare il funzionamento dell'unità in alcuni giorni.

1 Premere il pulsante di programmazione per accedere alla modalità di programmazione. Continuare a premere il pulsante per selezionare [Scadenza vacanza]. (segmento lampeggiante)

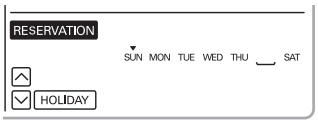




2 Premere i pulsanti Sinistra e Destra per impostare la vacanza.



3 Quando si preme il pulsante imposta/annulla al termine della selezione, il giorno selezionato scomparirà.





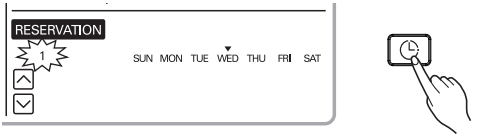
4 Premere il tasto uscita o il sistema verrà sbloccato automaticamente senza alcuna immissione dopo 25 secondi.



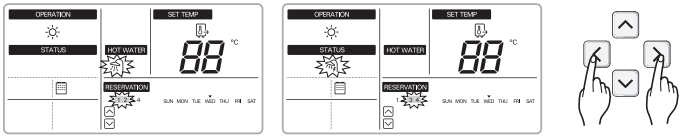
Programmazione: Funzionamento Riscaldamento del serbatoio dell'acqua sanitaria e Riscaldatore del serbatoio dell'acqua sanitaria

Questa funzione consente di programmare il riscaldamento del serbatoio dell'acqua sanitaria e la funzione Riscaldatore del serbatoio dell'acqua sanitaria. Sono disponibili due opzioni di programmazione per il riscaldamento del serbatoio dell'acqua sanitaria e altre due per la funzione Riscaldatore del serbatoio dell'acqua sanitaria. I numeri predefiniti dei programmi per la programmazione del riscaldamento del serbatoio dell'acqua sanitaria sono "1" e "2". Alla la funzione Riscaldatore del serbatoio dell'acqua sanitaria, sono assegnati i numeri di programma "3" e "4". I programmi impostati vengono effettuati tutti i giorni.

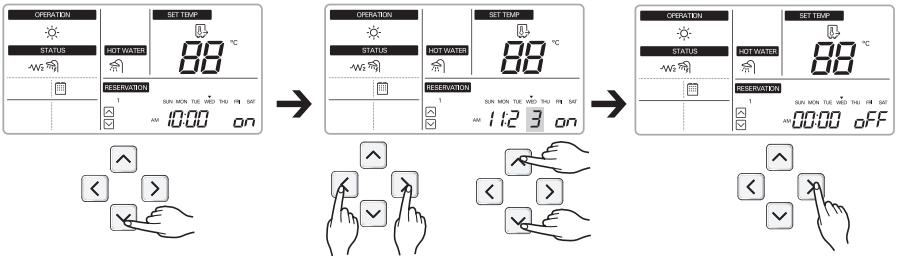
1 Premere il pulsante di programmazione per accedere alla modalità di programmazione. Continuare a premere il pulsante per selezionare la programmazione di riscaldamento del serbatoio dell'acqua sanitaria. (segmento lampeggiante)



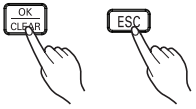
2 Premere i pulsanti Sinistra e Destra per impostare il numero di programma. I numeri "1" e "2" sono per il programma di riscaldamento del serbatoio dell'acqua sanitaria (l'icona "Riscaldatore del serbatoio dell'acqua sanitaria attivo" lampeggerà), mentre "3" e "4" sono per il programma Riscaldatore del serbatoio dell'acqua sanitaria (l'icona "Riscaldatore del serbatoio dell'acqua sanitaria" lampeggerà).



3 Dopo aver selezionato il numero di programma, premere il pulsante Giù per impostare l'ora di avvio. L'ora di avvio può essere impostata premendo i pulsanti Sinistra, Destra, Su e Giù. Dopo aver impostato i minuti per l'avvio, premere il pulsante Destra per impostare l'ora di spegnimento. Come per l'ora di avvio, premere i pulsanti Sinistra, Destra, Su e Giù per modificare l'ora di spegnimento.



4 Premere il pulsante di impostazione per concludere la programmazione.
Per uscire dalla modalità di programmazione, premere il pulsante ESC.



Utilizzo del termostato

Il termine "termostato", usato più volte in questo capitolo, indica un accessorio di terze parti.
LG Electronics non fornisce il termostato, deve essere acquistato da altri produttori.
Per agevolare il controllo, è possibile usare un termostato ambiente.
In questo capitolo sono fornite informazioni per usare il termostato nel modo più efficace e corretto.

⚠ CAUTELA

1. Alcuni termostati di tipo elettromeccanico dispongono di un tempo di ritardo interno per proteggere il compressore. In tal caso, il cambio di modalità può impiegare un tempo superiore alle aspettative dell'utente. Leggere il manuale del termostato con attenzione se l'unità non risponde rapidamente.
2. L'intervallo di impostazione della temperatura del termostato può essere diverso da quello del prodotto. Il valore della temperatura di riscaldamento deve rientrare nell'intervallo di temperature impostato per il prodotto.

Come usare il termostato

Per informazioni su come attivare e disattivare il termostato, impostare la temperatura target, modificare la modalità di funzionamento, ecc., consultare il manuale del termostato fornito dal produttore.

Utilizzo del termostato dal pannello di controllo

• Le caratteristiche seguenti sono ammesse quando il termostato è stato installato.

- SET TEMP Pulsante IMPOSTA TEMP.
- VIEW TEMP Pulsante VISUALIZZA TEMP.
- △ TEMP ▽ Pulsante di regolazione della temperatura *
- WATER HEATING Attiva/Disattiva riscaldamento dell'acqua sanitaria
- Attiva/Disattiva modalità silenziosa

• Le caratteristiche seguenti NON sono ammesse quando il termostato è stato installato:

- OPER MODE Selezione della modalità operativa (riscaldamento/dipendente dalle condizioni atmosferiche)
- Programmazione ora
- Funzionamento Attivato / Disattivato

Funzionamento di emergenza

• Definizione dei termini

- Guasto: problema che può interrompere il funzionamento del sistema. Può essere ripristinato temporaneamente in modo limitato senza l'assistenza di personale qualificato.
- Errore: problema che può interrompere il funzionamento del sistema e può essere ripristinato SOLO con l'assistenza di personale qualificato.
- Modalità di emergenza: funzionamento temporaneo di riscaldamento quando il sistema presenta un guasto.

• Obiettivo di introduzione di un "guasto"

- A differenza dei prodotti di condizionamento, la pompa di calore aria-acqua viene solitamente usata durante tutta la stagione invernale senza alcuna interruzione del sistema.
- Se nel sistema si verificano guasti che non impediscono la trasmissione dell'energia di riscaldamento, il sistema può operare temporaneamente in modalità di emergenza in base alla decisione dell'utente.

• Guasto classificato

- Il problema viene classificato in due livelli in funzione della gravità del problema stesso. : guasto Minore e guasto Maggiore
- Problema minore: Problema sensore. Nella maggior parte dei casi, questo guasto è relativo a problemi di sensori. L'unità funziona in modalità di emergenza (livello 1).
- Problema maggiore: Problema ciclo compressore. In modalità di emergenza (livello 2) viene attivato il riscaldatore elettrico opzionale.
- Guasto dell'opzione: viene rilevato un problema relativo al funzionamento di un'opzione, come il riscaldamento del serbatio dell'acqua. In questo caso, l'opzione che presenta il guasto non viene rilevata come non installata sul sistema.

• Livello di funzionamento di emergenza

- Quando nel sistema si verifica un problema, il funzionamento si interrompe e si attende l'intervento dell'utente: Contattare il centro di assistenza o iniziare una procedura di emergenza.
- Per iniziare un'operazione di emergenza, l'utente deve solo premere ancora una volta il pulsante di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO.
- Per il funzionamento di emergenza sono previsti due diversi livelli: Ciclo ad alta temperatura e ciclo a bassa temperatura.
- In modalità di funzionamento di emergenza, l'utente non può regolare la temperatura.

※ Se il riscaldatore elettrico opzionale non è installato, non può essere utilizzata.

	Interruttore Dip (#4)	Temperatura target dell'acqua in uscita	Temperatura target dell'aria ambiente	Temperatura target dell'acqua sanitaria
Ciclo alta temperatura	SPEGNIMENTO	50°C	24°C	70°C
Ciclo bassa temperatura	ACCENSIONE	30°C	19°C	50°C

• **Le caratteristiche seguenti sono ammesse nel funzionamento di emergenza.**

-  Funzionamento attivo/disattivato
-  Pulsante VISUALIZZA TEMP. *
-  Pulsante di regolazione della temperatura *
-  Attiva/Disattiva riscaldamento dell'acqua sanitaria

* : La temperatura misurata dal sensore guasto è indicata con (*).

* : La temperatura impostata viene usata solo per attivare/disattivare il riscaldatore elettrico.

Il prodotto non si accende/non si spegne a seconda della temperatura impostata sul pannello di controllo.
Si spegne/accende in base al segnale del termostato.

• **Le caratteristiche seguenti NON sono ammesse nel funzionamento di emergenza.**

-  Selezione della modalità operativa (riscaldamento/dipendente dalle condizioni atmosferiche)
-  Programmazione ora
-  Pulsante IMPOSTA TEMP.

• **Guasto duplicato: problema dell'opzione con un guasto mnore o maggiore.**

- Se il problema su un'opzione si è verificato contemporaneamente a un guasto minore (o maggiore), il sistema assegna una priorità più alta al problema minore (o maggiore) e funziona come se si fosse verificato un problema minore (o maggiore).
- Di conseguenza, talvolta il riscaldamento dell'acqua sanitaria non è possibile in modalità di funzionamento di emergenza. Se l'acqua sanitaria non viene riscaldata durante il funzionamento di emergenza, verificare che lo stato del sensore e dei relativi cavi sa OK.

• **Quando l'alimentazione elettrica viene ripristinata, il funzionamento di emergenza non viene riavviato automaticamente.**

- In condizioni normali, le informazioni sul funzionamento del prodotto vengono ripristinate e l'unità viene riavviata automaticamente dopo il ripristino dell'alimentazione elettrica principale.
- Tuttavia, in modalità di emergenza il riavvio automatico non è consentito per proteggere il prodotto.
- Pertanto l'utente deve riavviare il prodotto dopo aver ripristinato l'alimentazione quando si è verificato un funzionamento in emergenza.

Manutenzione e assistenza

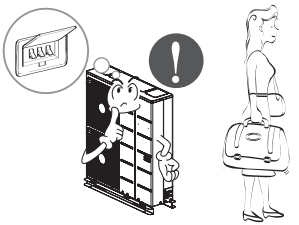
Attività di manutenzione

Per garantire un funzionamento ottimale dell'unità, è necessario effettuare alcune verifiche e ispezioni sull'unità e sui cablaggi a intervalli regolarli, preferibilmente una volta l'anno.
La manutenzione deve essere effettuata da un tecnico locale certificato.

Quando l'unità non viene utilizzata...

⚠ CAUTELA

- Se il prodotto non viene usato per un lungo periodo, raccomandiamo vivamente di NON SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE del prodotto.
- Se l'alimentazione non viene fornita, alcune azioni di protezione del prodotto (ad es. l'antiblocco della pompa dell'acqua) non potranno essere effettuate.



Contattare immediatamente l'assistenza nei casi seguenti

1. Si verifica qualcosa di anomalo, come odore di bruciato, forte rumore, e così via. Spegnere l'unità e spegnere l'interruttore automatico. In questi casi, non tentare di riparare da soli o riavviare il sistema.
2. Il cavo di alimentazione è troppo caldo o danneggiato.
3. La diagnostica automatica genera un codice di errore.
4. Perdita di acqua dall'unità.
5. Il selettore, l'interruttore (di sicurezza o di massa) o il fusibile non funzionano correttamente.

L'utente deve eseguire controlli periodici e pulizia per evitare che le prestazioni si riducano.
In queste situazioni particolari, il lavoro deve essere eseguito solo da personale qualificato.

⚠ CAUTELA

- In presenza di acqua salmastra, lo scarico della valvola di chiusura deve essere collegato a un contenitore di recupero.
- Non toccare l'acqua salmastra.
- Se c'è una perdita di acqua salmastra dalla conduttura, non azionare l'unità e contattare il concessionario, il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.

Consigli per la ricerca e riparazione dei guasti! Risparmiate tempo e denaro!

Controllare i seguenti punti prima di chiamare il servizio tecnico per le riparazioni…..
Se il malfunzionamento persiste, contattare il rivenditore.

Situazione	Spiegazione
L'AWHP non funziona.	• Avete commesso un errore nell'utilizzo del temporizzatore?
	• I fusibile è bruciato o l'interruttore automatico è scattato ?
	• Se sul pannello del display viene visualizzato il codice "CH 14", verificare che la conduttura non sia gelata o spurgare l'aria dal PHEX aprendo la rispettiva bocchetta.
L'ambiente ha un odore particolarmente intenso.	• Controllare che nell'ambiente non vi sia un odore intenso emesso dalle pareti, dal tappeto, dai mobili o indumenti.
L'AWHP non entra in funzione per circa 3 minuti quando viene riavviata.	• Questa è una protezione del meccanismo.
	• Attendere per circa tre minuti e il funzionamento verrà riattivato.
Non scalda in modo efficiente.	• L'ambiente può essere stato molto caldo quando l'AWHP è stata avviata per la prima volta. Attendere il suo raffreddamento.
	• La temperatura è stata impostata correttamente?
Il funzionamento dell'unità è rumoroso.	• Rumore del flusso di refrigerante - Durante l'accensione o lo spegnimento del sistema si potrebbe sentire il refrigerante che scorre all'interno delle condutture. • Rumore di acqua - Durante l'avvio o l'arresto dell'unità, è possibile sentire rumore nelle condutture dell'acqua. • Durante lo sbrinamento - Lo sbrinamento può produrre rumore. • Rumore proveniente dallo scambiatore di calore - Durante l'operazione di raffreddamento, può essere avvertito un rumore proveniente dallo scambiatore di calore dell'unità interna dovuto al al congelamento dell'acqua o allo scioglimento del ghiaccio.
L'unità produce vapore.	• Vapore dallo scambiatore di calore - Durante lo sbrinamento, il ghiaccio presente sullo scambiatore di calore si scioglie generando vapore acqueo.
Il display del pannello di controllo è appena visibile o assente.	• L'interruttore automatico è intervenuto?


LG
Life's Good